



## Transfervejledning sæsonen 2023-24

Til klubber med hold i VolleyLigaen og 1. division

Denne information er delt ind i følgende 7 afsnit.

1. Danske myndigheder - arbejds- og opholdstilladelse
2. Information om transferreglerne
3. Udlændinge i Volleyball Danmarks VolleyLiga og 1. division
4. FIVB-VIS systemet, information og lidt vejledning i brug
5. FIVB Proces og flowdiagram for ITC.
6. FIVB's Administration Fee

### 1. Danske myndigheder - arbejds- og opholdstilladelse

For at kunne få spilletilladelse til Volleyligaen eller 1. division skal personen opholde sig lovligt i Danmark.

Det betyder, at der sammen med transferansøgning til Volleyball Danmark skal vedlægges godkendt opholdstilladelse. Undtaget er statsborgere fra de nordiske lande: Sverige, Norge, Finland, Færøerne, Island og Grønland, som i henhold til den nordiske pasaføtelse frit må opholde sig i Danmark.

Hvis en person fra et land udenfor EU skal være lønnet volleyballspiller/træner i Danmark og på den baggrund søger opholdstilladelse skal I bruge en forhåndsudtalelse underskrevet af Volleyball Danmark.

Styrelsen for International Rekruttering og Integration-SIRI stiller krav om selvforsørgelse. Her anvendes satserne for integrationsydelse som minimumsbeløb for sæson 2023/24, som aflønning af personer, der får opholdstilladelse efter ordningen for sportsfolk.

Volleyball Danmark udsteder derfor kun forhåndsudtalelser for kontrakter, hvor bruttobeløbet er lig med eller højere end disse satser pr. måned:

<b>Integrationsydelse</b>	<b>Sats pr. 2023</b>
Personer uden forsørgerpligt, der ikke bor hjemme hos forældre	kr. 6.350
Personer, der er forsørgere	kr. 8.886
Personer, der er enlig forsørgere	kr. 12.699

Lønnen kan kun bestå af likvide midler, Indbetaling til arbejdsmarkedspension og udbetalte feriepenge, dvs. at fri kost og logi, internet, rejsekort eller anden transport og fri fitness medlemskab ikke længere indregnes i lønnen.

Husk jeres arbejdsgiverretslige forpligtelser om arbejdsskade-forsikring og betaling af feriepenge. Begge dele skal fremgå specifikt af kontrakten jævnfør lovgivningen i Danmark.



## Transfervejledning sæsonen 2023-24

Når Volleyball Danmark laver en forhåndsudtalelse, er det en bekræftelse på, at løn og ansættelsesforhold i kontrakten er normale for dette område. Det er alene klubbens og spillerens ansvar, at de opholder sig lovligt i Danmark og arbejdsmarkedsrelateret lovgivning overholdes. Volleyball Danmark har ikke og kan ikke pålægges ansvar i denne sammenhæng.

Behandling af arbejds- og opholdstilladelse foretages af Styrelsen for International Rekruttering og Integration-SIRI Integrationsministeriet. Servicemålet er 30 dage fra ansøgningen er indleveret og gebyret for at få behandlet en ansøgningen.

### Biometri

I alle EU-lande skal ansøgninger om opholdstilladelse indeholde en biometri (fingeraftryk, scanning/foto af ansigtet og underskrift).

Ansøgningen kan afleveres på de danske repræsentationer i udlandet, indsendes eller afleveres ved personligt fremmøde. Hvis I afleverer dem personligt, vil en medarbejder, der har styr på dette område tjekke at ansøgningen har alle relevante oplysninger for en behandling. Læs mere på <https://www.nyidanmark.dk/da>.

Når ansøgeren skal have optaget biometri i udlandet, bør det undersøges hvornår biometrien kan optages inden ansøgningen indgives. Således kan ansøgeren vente med at indgive ansøgningen indtil kort før biometrien kan optages, og 14-dages fristen for at få optaget biometri vil dermed ikke springe.

Såfremt ansøgeren alligevel ikke har mulighed for at få optaget biometri inden 14 dage efter indgivelse af ansøgningen, bedes I/ansøgeren kontakte SIRI på e-mail [work@siri.dk](mailto:work@siri.dk) med angivelse af sagsbehandlings ID, samt oplyse hvornår det forventes, at ansøgeren kan afgive biometri. Hvis vi har modtaget besked om, at ansøger har svært ved at nå at afgive biometri inden 14-dages fristen, og det af mailen fremgår, hvornår ansøger har fået en tid til at afgive biometri, vil man som udgangspunkt ikke afvise sagen før denne dato. Det skal dog samtidig bemærkes, at man stadig vil afvise sagen, hvis biometrien efterfølgende ikke indsendes. Det skal endvidere bemærkes, at servicemål først regnes fra den dag, hvor sagen er fuldt oplyst. En sag uden biometri anses ikke for fuldt oplyst, så vores servicemål vil først tælle fra den dag, hvor vi modtager biometrien (hvis ikke der mangler andet i sagen).

### Prøvetræning

Det vil fortsat være muligt at komme til prøvetræning uden en opholdstilladelse, men fra det tidspunkt, hvor man underskriver en kontrakt, må en udlænding ikke arbejde før arbejds- og opholdstilladelse er godkendt. Dette er en speciel regel som gælder på dette område.

## 2. Internationale transferregler

For at efterleve de internationale regler på transferområdet benytter Volleyball Danmark sig af FIVB's ITC system FIVB-VIS for alle udlændinge, som spiller i VolleyLigaen eller 1. division for såvel kvinder som herrer. Alle registreringer skal således foregå online i FIVB-VIS.

Alle spillere med et andet oprindelsesforbund end Volleyball Danmark er at betragte som udlændinge volleyballmæssigt. Oprindelsesforbund defineres som det første land spilleren spillede volleyball i på organiseret plan. Spillere fra Færøerne og Grønland er også at betragte som udlændinge i denne sammenhæng, da de kan spille på deres respektive landshold.

I CEV regi (Europa) er gebyrreglerne primært afhængig af, hvilken kategori modtagerlandet hører til samt hvor vidt klubben deltager i international turnering. Transfer fee / transfergebyr til oprindelseslands forbund kan for spillere fra CEV-lande beregnes vejledende på <https://inside.cev.eu/transfers/transfer-fee-calculator/>, hvad der er det maksimale gebyr til oprindelseslandets forbund såfremt modtagende klub deltager i internationale turneringer.



## Transfervejledning sæsonen 2023-24

Danmark er kategori 2 land, hvilket betyder, at spillere på transfer til danske klubber uden deltagelse i Europa Cup turneringer, generelt vil være kategoriseret som "No International Rights".

Af FIVB's og CEV's reglementer fremgår det, at klubber fra kategori-2 lande, som ikke deltager i international turnering, ikke skal betale transfergebyr til FIVB/CEV.

NEVZA Club Championships (NCC) er en zonal/regional udviklingsturnering.

Klubber, som deltager i NEVZA NCC, kan deltage på samme vilkår som i eget lands øverste række. Det betyder at danske klubber kan deltage i NEVZA NCC med "No International Rights" og dermed ikke skal betale transferfee til FIVB.

Klubber i den danske 1. division (næst øverste række) er helt fritaget for at betale transfer fee til FIVB/CEV.

### 3. Udlændinge i Volleyball Danmark's VolleyLiga og 1. division

#### Punktvis beskrivelse af arbejdsgangen og tilhørende regler:

1. Der skal oprettes ITC i FIVB-VIS og søges godkendelse på alle udenlandske spillere i VolleyLigaen og 1. division. Udenlandske spillere defineres som spillere med et andet oprindelsesforbund end Volleyball Danmark inklusive Grønland og Færøerne, der har egne landshold.
2. Klub bruger-ID til FIVB-VIS oprettes af Volleyball Danmark, som også sørger for bestilling af password.
3. Hvis ikke klubben er oprettet med sine hold i de to øverste rækker for begge køn, skal dette indtastes før man kan oprette en ITC på nye spillere.
4. Volleyball Danmark transfer administrationsgebyr for behandling incl. evt. forhåndsudtagelse 1.000 kr. indbetales til Volleyball Danmark's konto 9077 4577890760 i den udvidede meddelelsetekst angives at betalingen dækker transfergebyr for "spillernavne" og ansøgende klubnavn.
5. Klubben sender en mail til [turnering@volleyball.dk](mailto:turnering@volleyball.dk), hvor i klubben søger om godkendelse af transfer for de i mailen nævnte spillere.  
Arbejds- og opholdstilladelse i pdf-fil sendes vedhæftet mailen. Læs det som et krav, at det skal være pdf-filer og ikke billedfiler.
6. Volleyball Danmark godkender først ITC i FIVB-VIS når ovenstående punkter er opfyldt og der er indsendt opholdstilladelse.
7. Når alle registreringer er gjort online i FIVB-VIS, der er indbetalt administrationsgebyr til Volleyball Danmark og opholdspapirer er korrekt indsendt, skal der påregnes op til 8 dages behandlingstid.
8. Spillere fra EU-lande, som er i landet for at arbejde eller studere, er alle blevet udstyret med et registreringsbevis med et dansk cpr.nr., som er deres bevis for, at de må være i landet ud over almindeligt turistophold. Der kan ikke opnås godkendt ITC og dermed spilletilladelse på baggrund af et turistophold, hverken for EU-borgere eller spillere fra lande udenfor EU.
9. I CEV's kalkulator <https://inside.cev.eu/transfers/transfer-fee-calculator/>, kan I se hvad der skal betales i transfer fee til FIVB og CEV, hvis klubben deltager i international turnering. I CEV/FIVB betragtes deltagelse i NEVZA NCC ikke som deltagelse i international turnering, idet NEVZA NCC er en udviklingsturnering, hvor man som hold/klub kan lære, hvad det vil sige at spille med i Europa Cup m.v. Klubber med spillere omfattet af ITC kan således deltage i NEVZA NCC med samme rettigheder som i eget lands øverste række.
10. Danmark er i landekategori 2 og derfor skal ITC oprettes med "No international rights" og klubben slipper for at betale transfergebyr til CEV/FIVB med mindre klubben spiller med i international turnering som eksempelvis Europa Cup/Champions League.
11. Disse regler gælder alle spillere uanset om der er tale om en kontraktspiller eller en amatørspiller, som bor i DK af andre årsager end volleyball. Den tidligere anvendte amatørerklæring har således ingen praktisk rolle.
12. I forhold til reglerne om "No International Rights" fremhæves det i FIVB Sport Regulations pkt. 6.3.3.3 om, at såfremt der ikke skal betales gebyr til CEV/FIVB, kan der heller ikke blive tale om at betale transfergebyr til oprindelsesforbund eller oprindelsesklub.
13. Udlændinge, der spiller volleyball i Danmark, som har lovligt ophold i Danmark som f.eks. børn af 2. generationsindvandrere, som ikke har spillet volleyball i deres fødeland, skal der ikke laves ITC på. Dette



## Transfervejledning sæsonen 2023-24

alene fordi, at deres oprindelsesforbund er Volleyball Danmark, hvor de første gang spillede organiseret volleyball.

14. Spilleren er først spilleberettiget når alle led har godkendt i ITC systemet FIVB-VIS.

### 4. FIVB-VIS systemet, information og vejledning i brug

1. ITC Systemet FIVB-VIS kan findes her <https://app.fivb.com/>
2. Volleyball Danmark har oprettet klubberne og bestilt bruger-ID og password til klubberne. Dette bruger-ID og password er sendt til klubbens e-mail adresse i FIVB-VIS. Klubber for hvem det er nyt med ITC-spillere, kan bestille oprettelse via mail til [turnering@volleyball.dk](mailto:turnering@volleyball.dk).
3. Volleyball Danmark har oprettet de ITC omfattede rækker i FIVB-VIS og tilknyttet de relevante klubber.
4. FIVB Electronic International Transfer Procedure Manual mv. kan downloades på <https://inside.cev.eu/transfers/>
5. Oprindelseslands forbund skal oprette spilleren i FIVB-VIS systemet og opdatere spillerens profil med
  - 5.1. Fødselsdato og sted
  - 5.2. Upload foto med opløsning på min. 590 \* 710 pixel
  - 5.3. Spillerens e-mail adresse
  - 5.4. Pasnummer inkl., udstedelsesdato og udløbsdato
  - 5.5. EU-borgere uden pas med eget lands ID-kort tages kortets data ind.
  - 5.6. Telefonnummer
  - 5.7. Hvis I har disse data fra spilleren selv, kan I være behjælpelige og sende det til oprindelseslandets forbund.
6. Er spilleren allerede oprettet (Hvis spilleren har før spillet uden for eget forbund), springes det foregående punkt over (pkt. 6). Måske kan spilleren nøjes med at opdatere sine data.
7. Spilleren kan nu søges ud fra navn eller nummer. Man kan finde spilleren i "Global" under "players" eller i "Volleyball" under "transfers"
8. Derefter oprettes i "transfers" (I volleyball) ved at klikke på "New". Følg venligst vejledningen i Club Manual som beskrevet her ovenfor.
9. Derefter dukker et felt op til modtagende klub, som vælges i drop down menu, hvor man vælger sin egen klub og derefter trykker på "next".
10. Herefter gemmes som Draft. Så længe den er i "draft" kan man arbejde på transferen.
11. I det øjeblik man trykker på "confirm", går der mail ud til alle parter om, at denne spiller er i transfer, og at afgivende klub, afgivende forbund, spilleren selv, modtagende klub og modtagende forbund skal godkende.
12. Og først når alt dette er sket, signer/godkender CEV/FIVB, og spilleren får sit transfercertifikat.